

Q. 2. Write a précis of the following and suggest a suitable title:

(20)

Nizar Hassan was born in 1960 and raised in the village of Mashhad, near Nazareth, where he has lived with his family. He studied anthropology at Haifa University and after graduating worked in TV. Starting in 1990, he turned to cinema. In 1994, he produced *Independence*, in which he pokes his Palestinian interlocutors about what they think of the bizarre Israeli notion of their "independence". They have stolen another people's homeland and call the act "independence"! Hassan dwells on that absurdity.

As the world's attention was captured by the news of Israel planning to "annex" yet a bit more of Palestine and add it to what they have already stolen, I received an email from Nizar Hassan, the pre-eminent Palestinian documentary filmmaker. He wrote to me about his latest film, *My Grandfather's Path*, and included a link to the director's cut. It was a blessing. They say choose your enemies carefully for you would end up like them. The same goes for those opposing Zionist settler colonialists. If you are too incensed and angered by their daily dose of claptrap, the vulgarity of their armed robbery of Palestine, you would soon become like them and forget yourself and what beautiful ideas, ideals, and aspirations once animated your highest dreams. Never fall into that trap. For decades, aspects of Palestinian and world cinema, art, poetry, fiction, and drama have done for me precisely that: saved me from that trap. They have constantly reminded me what all our politics are about – a moment of poetic salvation from it all.

Nizar Hassan's new documentary is one such work – in a moment of dejection over Israel's encroachment on Palestinian rights and the world's complicity, it has put Palestine in perspective. The film is mercifully long, beautifully paced and patient, a masterfully crafted work of art – a Palestinian's epic ode to his homeland. A shorter version of *My Grandfather's Path* has been broadcast on Al Jazeera Arabic in three parts, but it must be seen in its entirety, in one go. It is a pilgrimage that must not be interrupted.

The Illegal Occupation of Palestine

Nizar Hasan was a Palestinian filmmaker and documentarian. He produced a movie in 1994 called Independence, in which he strongly criticized Israel's occupation and absurd claim of Independence. The world's attention was

captured by Israel's annexation of those Palestinian land already stolen. The Who? received

an e-mail from Nizar Hasan about his movie my Grand father's Path. In it, He advised to choose enemies wisely, otherwise, one

might fall into colonialist trap and become

one of them. He highlighted Palestinian art, poetry,

fiction, idlers, and aspirations, showing the political

and culture salvation. Nizar's documentary is a

great work that portray the clear picture of

Israel's occupation and the violation of

Palestinian rights. It is great piece of art, though

lengthy, but a shorter version is available on

Al Jazeera Arabic. However, it should be watched

in one sitting for better understanding.

main idea is picked and discussed over all
there is too much explanation of the same
points
need improvement over all
be precis and to the point
precis exceeds word limit

5/20

Precis words = 400

Precis.

148

Q. 10. Translate the following Urdu paragraph into English by keeping in view figurative/ idiomatic expression.

(10)

علم لوگوں کا خیال ہے کہ ملک کے قانون اور فرد کی آزادی ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم نہیں ہوتی۔ ہر قانون شہریوں پر کوئی نہ کوئی پابندی عائد کرتا ہے۔ اگر ملک میں قوانین کی تعداد زیادہ ہو تو مجموعی پابندیاں بھی زیادہ ہوتی ہیں۔ زیادہ پابندیوں سے فرد کی آزادی ان کے منہ پر تلے دب کر رہ جاتی ہے۔ اس کے برعکس قوانین کی تعداد کم ہو تو شہریوں کی آزادی کا دائرہ وسیع ہوتا ہے۔

Page 2 of 2

Translation 2016

The general Public believe^s that the law
of a Country and freedom of individual
are contrary to each other ^{however}
is in conflict. ~~Therefore~~, it does not seem
~~wrong~~. Every law impose some restriction
on citizens. ~~If~~ the laws are ^{high} ~~more~~, the
overall limitations are also high. The high
imposition of laws suppress the individual's
freedom. Contrarily, ~~if~~ the ratio of laws are
low, the ~~scope~~ of individual's freedom
is high.

need improvement
5/10